

HEIKE SCHARM

CURRICULUM VITAE

Dept. of World Languages, University of South Florida
heikescharm@usf.edu

EDUCATION

- Ph.D. 2009. Brown University, Providence, RI, Hispanic Studies.
Primary Field: Contemporary Peninsular Literature.
Secondary Field: Contemporary Latin American Literature.
- A.M. 2006. Brown University, Providence, RI, Hispanic Studies.
- A.M. 2002. University of Alabama, Tuscaloosa, AL, Romance Languages and Literatures.
Primary Field: French Literature, Seventeenth through Twentieth Centuries.
Secondary Field: Spanish Literature, Nineteenth through Twentieth Centuries.
- B.A. 2000, summa cum laude. University of Alabama, Tuscaloosa, AL, French and Spanish.

PROFESSIONAL APPOINTMENTS

- Associate Professor** at the University of South Florida, Tampa, FL (2014-present).
- Assistant Professor** at the University of South Florida, Tampa, FL (2010-2014).
- Visiting Professor** at Brown University, Providence, RI (2009-2010).
- Lecturer** at the University of Massachusetts, Amherst, MA (Fall 2009).
- Teaching Assistant & Teaching Fellow** at Brown University, Providence, RI (2004-2009).
- Instructor** at the Instituto Universitario, Alcalá de Henares, Spain (Summers 2005, 2007, 2009).
- Instructor** at the University of Rhode Island, North Kingston, RI (Fall 2007, 2008).
- Teaching Assistant & Teaching Fellow** at the University of Alabama (2002-03).

TEACHING AND RESEARCH INTERESTS

Spanish and Transatlantic literature and cultural studies. Post- and transnational theories and practices (Europe and the Americas). Ecocriticism. Gender studies. Animal studies. Philosophy. Discourses on modernity.

PUBLICATIONS

Books

El tiempo y el ser en Javier Marías. El ciclo de Oxford a la luz de Bergson y Heidegger.
New York/Amsterdam: Rodopi (2013).

Postnational Perspectives on Contemporary Hispanic Fiction. Eds. Scharm, Heike, and Natalia Matta. University Press of Florida (2017).

Reviewed in *Journal of Global Studies*, vol 36.1 (Spring 2019): 239-41.

Reviewed in *Hispania*, vol 102.2 (June 2019): 288-90.

Book in Progress

Transcorporeality, the Anthropocene, and the Posthuman. Spanish Fiction beyond the Nation.

Peer-Reviewed Articles and Book Chapters

- (2021). "Juro no decir nunca la verdad': Javier Marías y el oficio de mentir."
Eds. Alexis Grohman and Santiago Bertrán, Amsterdam: Rodopi (in print).
- (2020). "Cultivating De-Growth. Spanish Fiction in the Time of Climate Change". In
Work and Labour in World Languages, Literatures, and Film. Eds. Will Lehman
et al.. Boca Raton: Brown Walker Press, 217-26.
- (2020). "Thomas Bernhard, a Writer for Spain." In *Thomas Bernhard's Afterlives.* Ed.
Stephen Dowden. Bloomsbury.
- (2020). "Transcorporeality and Depolarization: Spanish Contemporary Sci-Fi for a Time
of Crisis". *Essays in World Languages and Cultures.* Eds. Yves-Antoine
Clemmen et al. Boca Raton: Brown Walker Press, 127-38.
- (2019). "Peripecias y perturbaciones: el arte poética en Javier Marías y Julian Barnes."
Quimera (April 2019): 32-5.
- (2018). "'The Return to Earth' in the Anthropocene: (E)colonization in Marlen Haushofer
and Jesús Carrasco." *Letras Hispanas* Vol.13 (1): 255-268.
- (2018). "Entre biorregión y globalización: la ecocrítica en el ensayo latinoamericano." In
Anales de literatura Hispanoamericana Vol 46: 30-48.
- (2018). "Mano Khalil's *The Beekeeper*: an Ecosophical Perspective on Refugees in
Europe". In *Essays in World Languages and Cultures: Stereotypes and the
Challenges of Representation.* Eds. Yves-Antoine Clemmen et al. Boca Raton:
Brown Walker Press, 137-144.
- (2017). "Carlos Fuentes y la ecocrítica. Hacia una modernidad sustentable". In: *Carlos
Fuentes y el Reino Unido.* Ed. Steven Boldy. (Ciudad de México: Fondo de
Cultura Económica).
- (2016). "Writing of the Self. Iberian Diary Writing," with Enric Bou. In *A Comparative
History of Literatures in the Iberian Peninsula, vol 2.* Amsterdam/Philadelphia:
John Benjamin's Publishing Company, 2016: 256-67..
- (2015). "Notes of a Method: María Zambrano's Communicative Ethics." In: *Current
Trends in Language and Culture Studies.* Eds. Margit Grieb et al.. Boca Raton:
Brown Walker Press.
- (2015). "Globalización y nuevo mundo." In: *América Latina y la literatura mundial.* Eds.

- Gesine Müller and Dunia Grass. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana-Vervuert, 2015, 261-72.
- (2015). "De identidades a afiliaciones: una lectura posnacional de la obra de Carlos Fuentes." In: *Para leer a Carlos Fuentes en el siglo XXI. Nuevas interpretaciones de su obra narrativa*. Ed. Julio Ortega. Xalapa, Editorial Veracruzana, Universidad Veracruzana, 2015, 173-89.
- (2014). "¿Artificio o *natura*? La deshumanización como propuesta de rehumanización en la ciencia ficción española." *Nomenclatura: una aproximación a estudios hispánicos* 3 (2014): 11-21.
- (2013). "From Analytical to Analogous Thinking: The Relevance of Transnational Approaches." In: *Current Trends in Language and Culture Studies*. Eds. Margit Grieb, Yves- Antoine Clemmen, and Will Lehman. Boca Raton: Brown Walker Press, 2013, 154-62.
- (2012). "Rostros y trastornos: Marías, Bernhard y el género de la confesión." *Ínsula* 785-786 (May 2012): 20-23. Peer-reviewed.
- (2012). "No(n)-Place like Home: Carlos Fuentes and Postnational Narrative in *Old Gringo*." *INTI Revista de literatura hispánica* 75-76 (2012): 64-75. Peer-reviewed.
- (2012). "Teoría y Práctica. Nuevos hispanismos para la edad de síntesis." In: *Nuevos Hispanismos*. Vol. 15. Ed. Julio Ortega. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana-Vervuert, 2012, 149-160.
- (2011). "Octavio Paz y Julio Llamazares: encuentros bajo el *El cielo de Madrid*." *INTI Revista de literatura hispánica* 73-74 (2011): 121-40.
- (2010). "*El cuarto de atrás* and *Soldados de Salamina*: from the Recuperation of Memory to Marketing Memories." In: *Beyond the Back Room: New Perspectives on Carmen Martín Gaité*. Eds. Marian Womack, and Jennifer Wood. Oxford: Peter Lang, 2010, 259-76.
- (2010). "El orientalismo de Antoni Tàpies: un 'mundo-post' para el siglo XXI." In: *Orientalismos*. Ed. Joan Torres-Pou. Barcelona: PPU, 2010, 145-60.
- (2009). "Javier Marías, monarca del tiempo: De la estética novísima hacia el compromiso ético." In: *(En)claves de la transición. Una visión de los Novísimos*. Eds. Enric Bou, and Elide Pittarello. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, 2009, 283-308.
- (2009). "Desde Sarmiento a Coetzee: la grandeza y caída de la ciudad letrada." In: *La ciudad en la literatura y el cine. Aspectos de la representación de la ciudad en la producción literaria y cinematográfica en español*. Eds. Santiago Juan-Navarro, and Joan Torres-Pou. Barcelona: PPU, 2009, 127-38.
- (2009). "Más allá del posmodernismo: La redefinición del héroe literario en Enrique Vila-Matas." In: *Héroes, Mitos y Monstruos. Estudios de Literatura Española Contemporánea*. Ed. Fidel López Criado. La Coruña: Andavira Editora, 2009, 233-40.
- (2009). "Following Cervantes's Footsteps: Vila-Matas' Assassination Attempt on the Novel." In: *Tradition and Modernity: Cervantes's Presence in Spanish Contemporary Literature*. Ed. Idoya Puig. Oxford: Peter Lang, 2009, 115-136.
- (2008). "Los embrujos de Juan Marsé: escritura cinematográfica y realismo en *Si te dicen que caí*." In: *Memoria histórica, género e interdisciplinariedad. Estudios*

- culturales hispanicos en el siglo XXI*. Eds. Santiago Juan-Navarro, and Joan Torres-Pou. Madrid: Biblioteca Nueva, 2008, 199-214.
- (2004). "Dalí y Sade: por la perversión hacia el alma." *Ínsula* 689 (May 2004): 29-31. Peer-reviewed.
- (2004). "Robinson's Disenchantment: Houellebecq and the End of Myth." In: *Hermes and Aphrodite Encounters*. Ed. Metka Zupancic, Birmingham: Summa Publications, 2004, 117-126.

CONFERENCES AND INVITED PRESENTATIONS

- (2021). "Ecce Animots: The Return of the Animal Gaze in *The Vegetarian* and *El invento de la profundidad*". KFLC, U of Kentucky (April 2022, accepted).
- (2021). "Falogocentrismo y ontología relacional en el imaginario fundacional atlántico". Transatlantic Conference, U of Barcelona (December 2021), Spain. Virtual Presentation.
- (2021). "Closing the Distance: Agential Realism in the Contemporary Spanish Short Story" SAMLA, Atlanta (November 2021). Virtual presentation.
- (2021). "Géneros fluidos en el imaginario post-apocalíptico español," XIV Congreso AEELH, U. of Bilbao (September 2021). Virtual presentation.
- (2021). "Hanged, Drawn, and Quartered: De-Constructing Gender through Violence in Matilde Sánchez and Jesús Ferrero," KFLC, U of Kentucky (April 2021). Virtual presentation.
- (2020). "Thomas Bernhard in Spain," KFLC, U of Kentucky (April 2020).
- (2020). "Cultivating Unproductivity: Spanish Eco-Fiction in the Era of Climate Change", SCFLLF, USF St Petersburg (March 2020).
- (2019). "Thus Bad Begins: The Sense(s) of an Ending in Javier Marías and Julian Barnes," Oxford University, UK, June 2019. Invited presentation.
- (2018). "Ecocrítica e hispanismo: nuevas humanidades para el antropoceno." Invited Speaker. *Congreso Internacional, México Transatlántico*. Universidad Tecnológico de Monterrey, Mexico (March 2018).
- (2018). "Cuerpos transfronterizos en Jesús Ferrero," U de Barcelona, Spain. December 2018. Invited presentation.
- (2018). "Transcorporeality and Depolarization: Spanish Contemporary SciFi for a Time of Crisis," SCFLLF, Celebration, Florida (March 2018).
- (2017). "The Empire's Return to Earth: (e)colonization in Jesús Carrasco's *La Tierra que pisamos*." KFLC, U of Kentucky (April 2017).
- (2017). "El regreso a la tierra". Invited Speaker. Universität zu Köln (July 2017).
- (2017). "De rerum natura: la ecoficción en la narrativa actual". Invited Speaker. Universidad de Granada, Spain (December 2017).
- (2016). "Las tierras que pisamos: una visión transnacional de dos generaciones de ecoficción". *III Jornadas Transatlánticas*. Casa de America, Madrid Spain. Invited presentation. (December 2016).
- (2015). "Ecocrítica y Transatlantismo." Invited Speaker. *II Jornadas Transatlánticas*. U de Barcelona, Barcelona Spain (December 2015).
- (2015). "Carlos Fuentes y la ecocrítica. Hacia una modernidad sustentable." Invited Speaker. *Carlos Fuentes: Coloquio y celebración*. Cambridge University,

- Cambridge, UK (October 2015).
- (2014). "Postnational Perspectives and Criticism." *VII Transatlantic Conference*. Brown U. (April 2014).
- (2014). "¿El renacimiento de *kosmos*? Transatlantismo hoy día". Invited Speaker. *I Jornadas Transatlánticas* University of Barcelona, Barcelona Spain (December 2014).
- (2014). "Of Bees and Men: Cross-Cultural Sustainability and Displacement in Mano Khalil's *The Beekeeper* (2013)." *SAMLA*. Atlanta GA (November 2014).
- (2014). "Globalización y literatura del nuevo mundo: ¿de la fundación a la superación de la nación?" Invited Speaker. *América Latina y la literatura mundial*. Universität zu Köln, Germany (January 2014).
- (2013). "Zambrano's *Notes of a Method*: the Appeal for a New Synthesis." *María Zambrano, between the Mediterranean and the Caribbean*. USF (November 2013).
- (2013). "El ser y el tiempo en Javier Marías." *Una celebración de la lectura de Javier Marías*. Invited Speaker. Instituto Cervantes, Madrid, Spain (July 2013).
- (2013). "Javier Marías' Transition(s)." Invited Speaker. *The Spanish Transition Historical Lessons and Political Dilemmas*. Brown University, Providence (May 2013).
- (2013). "Desde Mecanópolis hasta la *Ciudad Vertical*: la deshumanización como propuesta de rehumanización en la ciencia ficción española contemporánea" *KFLC*, U of Kentucky (April 2013).
- (2012). "The Rise of a Postnational Consciousness in Contemporary Spanish Narrative." *SAMLA*. Durham NC (November 2012).
- (2012). "Carlos Fuentes and Postnational Narrative." Invited Speaker. *Carlos Fuentes Beyond Borders*. Brown University, Providence (October 2012).
- (2012). "Gutenberg y la genealogía del plagio: desde los hacedores a los *remakes*." *VI Transatlantic Conference*. Brown University, Providence (April 2012).
- (2012). "Rostros y trastornos: Marías, Bernhard y el género de la confesión." *KFLC*, Kentucky (April 2012).
- (2012). "From Analytical to Analogous Thinking: The Relevance of Transnational Readings." *SCFLLF* Stetson University (March 2012).
- (2011). "María Zambrano's Transatlantism." WLE University of South Florida (November 2011).
- (2011). "Questioning the Myth of the New: Interdisciplinarity and the Spanish Avant-garde." *SAMLA* (Atlanta, November 2011).
- (2011). "Cuerpos deshabitados y fantasmas elusivos en Octavio Paz y Julio Llamazares." Florida Memorial University, Miami (October 2011).
- (2011). "'Duende' in Lorca: from *Bodas de sangre* to *Poeta en Nueva York*." Invited Speaker. USF School of Theatre & Dance, Tampa (April 2011).
- (2011). "The Utopia of Global Community? Rethinking Humanity and the Humanities in the 21st Century." USF's Global Humanity Symposium (March 2011).
- (2010). "Literature, Philosophy, Art in the New Millennium: Venturing beyond the Postmodern." *V Transatlantic Conference*. Brown University (April 2010).
- (2010). "El orientalismo de Antoni Tàpies: un 'mundo-post' para el siglo XXI." *KFLC*, U. of Kentucky (April 2010).

- (2009). "*The Backroom and Soldiers of Salamis: from the Recuperation of Memory to Marketing Memories.*" *KFLC*, U. of Kentucky (April 2009).
- (2008). "La redefinición del héroe literario en Enrique Vila-Matas." IX Congreso internacional de literatura española contemporánea. Universidade da Coruña, Spain (October 2008).
- (2008). "El asombroso viaje de Pomponia Flato (Adaptación): Presentación de Eduardo Mendoza." *City Lights. Literary Constructions and Urban Space in the Iberian Peninsula*, Brown University (April 2008).
- (2008). "Javier Marías, monarca del tiempo: De la estética novísima hacia el compromiso ético." *KFLC*, U of Kentucky (April 2008).
- (2008). "Desde Sarmiento a Coetzee: la grandeza y caída de la ciudad letrada." *Sexta conferencia bianual de estudios culturales españoles y latinoamericanos*, Florida International University, Miami (March 2008).
- (2007). "Entre el logos y el ser: tiempo y escritura en Javier Marías y María Zambrano." *KFLC*, U. of Kentucky (April 2007).
- (2006). "Escuchar en la distancia: Javier Marías y la poética del tiempo." *KFLC* U. of Kentucky (April 2006).
- (2006). "Los embrujos de Juan Marsé: escritura cinematográfica y realismo en *Si te dicen que caí*." Florida International University, Miami (February 2006).
- (2005). "*Soldados de Salamina: la anestesia de la violencia o cómo vender la guerra civil.*" *Violent(ad)os: textos, géneros, geografías culturales*, Fourth Graduate Student Conference, Brown U. (March 2005).
- (2004). "*Caronte aguarda: una ética para la Transición.*" *Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures Conference* (2004).
- (2002). "Literature as the Sole Protagonist in Javier Marías's *Dark Back of Time*." 28th Annual Conference of the Southern Comparative Literature Association, Tuscaloosa, Alabama (October 2002).
- (2002). "Houellebecq and the End of Myth." *Hermes and Aphrodite in Contemporary Literature and Culture*. International Colloquium, University of Alabama (April 2002).

Reviews

Peer-Reviewer for:

Hispanic Review

Rodopi

Hispania

Romance Studies

Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

Rassegna Iberistica

The Comparatist

Bulletin of Hispanic Studies

Humanidades: revista de la Universidad de Montevideo

- Book Review of: Prádanos, Luis I. *Postgrowth Imaginaries. New Ecologies and Counterhegemonic Culture in Post-2008 Spain*. Liverpool University Press, 2018. *INTI, Revista de literatura hispánica* 93-94 (2021): 282-4.
- Book Review of: *The New Ruralism. An Epistemology of Transformed Space*. Joan Ramon Resina and William R. Viestenz eds. Madrid: Iberoamericana Vervuert, 2012. *INTI, Revista de literatura hispánica* 74-75 (2012): 289-91.
- Book Review of: Martorell, Joanot. *Der Roman vom Weissen Ritter. Tirant lo Blanc*. 3 vols. Trad. Fritz Vogelsang. Frankfurt am Main: S. Fischer Verlag, 2007. *Catalan Review XXI* (2007), Special Cluster: New Perspectives in Catalan Linguistics, 415-17.
- Book Review of: *Javier Marías. Cuadernos de narrativa*. Ed. Andrés-Suárez, Irene and Ana Casas. Madrid: Arco/libros, S. L., 2005. *Letras peninsulares* 18.3 (Winter 2006): 474-77.

COURSES TAUGHT (at USF, selection)

Graduate Seminars:

- Utopia and Dystopia in Spanish Literature and Film
- New Hispanisms
- Historical Memory in Fiction and Film: Spain and Latin America
- The Picaresque Genre in Spain and Latin America
- Spanish Theatre from the Illustration to the *Transition*
- Spanish Vanguard Literature and Film: A Transatlantic Perspective. 20th and 21st centuries
- From Naturalism to Ecocriticism: The Interrelations between Science and Literature in Spain. 19th to 21st century
- A Tradition of Innovation: Spanish Contemporary Fiction and Poetry
- French Literary Criticism. Taught in French.
- The 20th Century French Novel: from Marcel Proust to Amélie Nothomb
Taught in French.

Undergraduate Courses:

- FOT Foreign Cultures in Literature and Film
- Contemporary Issues in Spanish Science Fiction
- Madrid in the World System. USF Honor's College
- Sex and Subversion in Spanish Lit, Art, and Film
- Representations of the City. Paris and London. USF Honor's College
- Spanish Culture in Literature and Film.
- Spain Today. Spanish Culture through the Media.
- Senior Seminar: Global Spain

Theses (completed):

- Director of M.A. Thesis of Christina Ahmed.
- Director of M.A. Thesis of Bermaries Velez Maldonado
- Director of M.A. Thesis of Mariella Orama

Director of Honor's Thesis. Rachel Fanti
 M.A. Thesis Committee: Fabio Suárez García
 M.A. Thesis Committee: Rachel West
 M.A. Thesis Committee: Sergio Rojo
 M.A. Thesis Committee: Cristhian Alfonso
 M.A. Thesis Committee: Eimma Chebinou
 M.A. Thesis Committee: Philip Allen
 M.A. Thesis Committee: Vivian Mills
 Member of Dissertation Committee of Marta del Pozo, University of Massachusetts at Amherst

SERVICE TO THE PROFESSION

Translator:

- Ette, Ottmar. "ImagiNations from a History of Space towards a History of Movement: Cuba, between Island-World and World of Islands". *From German to English* (2015).
- Julio Ortega. "A Postnational Critique of Language. The Baroque Algorhythm". *From Spanish to English* (2014).
- Karina Theurer. "Verdades de un cuerpo desgarrado - Alfonso Cánepa sobre Uchuraccay (-un ensayo sobre momentos transnacionales de la conciencia)". *From German to Spanish* (2012).
- Julio Ortega. "The Inca Garcilaso and Translation". *From Spanish to English* (2011).
- Sara Castro-Klaren. "Las ruinas del presente". *From English to Spanish* (2009).
- . "Estudios transatlánticos desde una perspectiva comparada". *From English to Spanish* (2009).
- Medical - questionnaire on HIV testing. Rhode Island Hospital, Brown University (Spring 2008). *Cross translation, from Spanish to English*.
- Medical - hospital discharge instructions for Hispanic patients. Rhode Island Hospital, Brown University (Spring 2004). *From English to Spanish*.
- A series of journal articles for the Aerospace Engineering Department at the University of Alabama, dealing with the structural impact of sound waves on rocket ships during take-off. University of Alabama (2002-2003). *From French to English*.

COMMITTEES

- Member of Sabbatical Committee (2021)
- Member of SHUM (School of Humanities) Tenure & Promotion Committee (2015-2021)
- Member of the USF System Research Council Committee (2015-2018)
- Member of the WLE Coordinating Committee (2014-2017)
- Member of the WLE Unified BA Committee (2013- 2017)
- Member of the Global Citizens Project/Quality Enhancement Plan (2013)
- ATLE Liaison and TA Awards Evaluator (2013-)

AWARDS, FELLOWSHIPS, GRANTS

FITG/Faculty International Travel Grant, USF (2014, 2018).

Funds awarded by the Humanities Institute for Research and Travel abroad, USF
(Summer 2012).